

С. Ж. Ергалиева

Павлодарский государственный университет имени С. Торайгырова, Казахстан
ORCID ID: 0000-0003-2832-6996

Н. В. Мельник

Кемеровский государственный университет, Кемерово, Россия
ORCID ID: 0000-0001-9390-5842

E-mail: samal17.12@mail.ru; saikova@mail.ru.

Лингвоперсонологический потенциал политических интернет-комментариев

АННОТАЦИЯ. Статья посвящена исследованию российских и казахстанских политических интернет-комментариев в текстодериватологическом и лингвоперсонологическом аспектах, в результате анализа которых выявлено, что на порождение казахстанских интернет-комментариев влияют преимущественно объективные текстовые факторы, а российских — субъективные. Приняв за основу для классификации критерии содержания, формы и функции вторичного текста, мы выделили параметры текстопорождения внутри субъективной (персонной) и объективной (текстовой) стратегий текстовой деятельности. Показатель субъективности проявляется через ассоциативность, эмоциональность, домысливание, а показатели объективности — через ключевые слова, копильность содержания, копильность формы. Сравнение российских и казахстанских интернет-комментариев с исходным текстом политической статьи позволило выявить типы сочетаемости тактик в речевой деятельности виртуального комментатора, в результате чего сам набор реализуемых стратегий и тактик послужил основой речевого портретирования. В итоге выделяется три типа интернет-комментаторов — реализующих: 1) персонную стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 2) текстовую стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 3) обе названные стратегии. Отличия опредмечиваются в продуктах речевой деятельности — текстах интернет-комментариев — и выявляются с помощью приемов текстодериватологического анализа.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: языковая личность; лингвоперсонология; интернет-комментарии; текстодериватология; портретирование; текстопорождение; политический дискурс; политические деятели; русский язык; казахский язык.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Ергалиева Самал Жанаткызы, преподаватель кафедры иностранных языков, Павлодарский государственный университет имени С. Торайгырова; 140008, Республика Казахстан, г. Павлодар, ул. Ломова, 64; e-mail: samal17.12@mail.ru.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Мельник Наталья Владимировна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры стилистики и риторики, Кемеровский государственный университет; 650000, Россия, г. Кемерово, ул. Красная, 6; e-mail: saikova@mail.ru.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Ергалиева, С. Ж. Лингвоперсонологический потенциал политических интернет-комментариев / С. Ж. Ергалиева, Н. В. Мельник // Политическая лингвистика. — 2019. — № 3 (75). — С. 46-53. — DOI 10.26170/pl19-03-05.

БЛАГОДАРНОСТИ. Статья выполнена при поддержке гранта РФФИ, проект № 19-012-00202 А «Обыденная политическая коммуникация в социальных сетях: комплексный лингвистический анализ».

Изучение языковой личности, разработка методик ее исследования — важные задачи современной лингвистики, в частности лингвистической персонологии (лингвоперсонологии; термин был введен в научный обиход В. П. Нерознаком [Нерознак 2003; Лингвоперсонология... 2009]). По мнению В. П. Нерознака, задачей лингвоперсонологии является исследование языка как индивидуальной (частночеловеческой, идиолектной), так и коллективной (многочеловеческой, полилектной) личности. В настоящее время активно развивается лингвополитическая персонология [Чудинов 2018а, 2018б] и появляется много работ, выполненных в этом русле, например, политический дискурс

Барак Обама подробно освещен в монографии Р. Т. Садуова, региональная личность политика описана в работах М. В. Никифоровой [Никифорова 2016].

В рамках нашего исследования мы соприкасаемся с направлениями политической лингвистики, изучающей отдельные политические жанры, идиостиль отдельных политических лидеров, политических направлений и партий [Чудинов 2008: 29], но при этом учитываем и то, что, согласно А. П. Чудинову, «каждый человек, который хотя бы изредка читает газеты, включает радио или телевизор, становится адресатом политической коммуникации» [Чудинов 2008: 6], а потому строим свои исследования на материалах

ле интернет-комментариев к статьям политической проблематики, которые оставляют рядовые пользователи Сети.

Так, в диссертации М. В. Беца, посвященной виртуальной языковой личности в интернет-комментариях к политическим текстам, исследуется «соотнесенность ценностного потенциала исходного текста и аксиологических установок виртуальной языковой личности, реализуемых в комментариях» [Бец 2013: 6]. В данном направлении работает и И. В. Савельева, которая изучает вариативные стратегии (холистическую и элементаристскую и соответствующие им тактики) текствосприятия и текстопорождения виртуальной языковой личности в политических интернет-комментариях. Нельзя не согласиться с мнением автора, утверждающего, что данные стратегии «определяются внутренними ментальными процессами, активно влияющими на характер текстовой деятельности» [Савельева 2013: 178]. Соотнося холистическую и элементаристскую стратегии внутри текста интернет-комментария, И. В. Савельева описывает следующие типы (текстообразы) виртуальной языковой личности: глобалист, конкретизатор, аналитик, синтезатор [Там же: 174].

В ходе нашего исследования виртуальная языковая личность реконструируется на основе произведенных ею политических интернет-комментариев, в которых проявляются ее языковые способности в собственно-лингвистическом и ментально-психологическом планах. Объектом данного исследования являются тексты политических российских и казахстанских интернет-комментариев, его цель — сравнение вариативных стратегий текстопорождения российских и казахстанских политических интернет-комментариев в лингвоперсоналогическом аспекте, а также портретирование языковой личности российского и казахстанского комментатора.

Решение поставленных задач потребовало использования комплекса методов, включающих метод лингвистического описа-

ния, метод сопоставительного анализа, элементы методик лингвоперсоналогического и дериватологического анализа текста, а также количественную обработку данных. Материалом исследования послужили тексты российских и казахстанских интернет-комментариев к статьям политической проблематики, размещенные на информационных порталах *Gazeta.ru*, *Politrussia.com*, *Segodnya.ru*, *Nur.kz*, *Newtimes.kz*, *Zakon.kz*, *Total.kz*, *Dixinews*.

Исследование проводится с использованием методики текстодериватологического анализа производных текстов, анализируемых в формальном, содержательном и функциональном планах. При этом текст рассматривается как носитель потенциала деривационного функционирования, в работе акцентируется «вариативность реализации деривационного потенциала текста, которая опредмечивается во множестве производных (вторичных) текстов» [Мельник 2014: 14]. Данная методика позволяет выявить факторы текстопорождения политических интернет-комментариев (текстовый и персонный), а также определить примененные комментатором тактики. Результаты анализа представлены в таблице 1.

В ходе исследования были определены две стратегии текстопорождения, реализуемые различными авторами при написании комментариев — персонная и текстовая [Ергалиева, Мельник 2018]; однако зачастую в текстах проявляется смешение стратегий и тактик. Использование разных типов сочетаемости тактик отдельным комментатором, набор примененных им стратегий и тактик могут быть положены в основу речевого портретирования. В итоге можно говорить о трех типах интернет-комментаторов — реализующих: 1) персонную стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 2) текстовую стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 3) обе названные стратегии. В настоящей статье охарактеризуем и проанализируем эти типы.

Таблица 1

Параметры текстопорождения политических интернет-комментариев

Текстопорождение интернет-комментариев	
Текстовые	Персонные
Ключевые слова	Ассоциативность
Копиальность содержания	Эмоциональность
Копиальность формы	Домысливание

1. Интернет-комментаторы, предпочитающие персонную стратегию текстопорождения

Рассмотрим языковую личность комментатора под ником **Дмитрий Брызгалов** на сайте *Politrussia.com*. В его оценочных интерпретациях доминируют персонные факторы, которые проявляются в использовании тактик ассоциативности, эмоциональности и домысливания. Рассмотрим ряд его интернет-комментариев, оставленных к тексту «Путин заявил, что считает результат „Единой России“ на выборах хорошим»:

а) *Днище просто. Осталось конституцию в порядок привести, и мы пробьем дно.* Комментатор под ником **Дмитрий Брызгалов** делает свои выводы по проблеме, заявленной в первичном тексте. Комментатора не устраивают результаты выборов, о чем он и сообщает, используя тактику эмоциональности, тем самым провоцируя к конфликту других виртуальных собеседников. Его текст носит персонный характер: комментатор строит его, исходя из субъективных представлений, выражая негативное отношение к содержанию политического текста;

б) *Это зерно и так подмешивают в дешевые сорта хлеба. И? Да, действительно, есть хлеб низшего качества. А есть высшего. При чем тут ЕР? Кстати, есть водка за 200Р, а есть за 1000Р. Есть молоко за 38Р, а есть за 100Р. И что? Или вы думаете, что сейчас все будут делать хлеб из муки 5го сорта и продавать его как высший сорт? У Вас либо с головой беда, либо в ценоопределении ничего не понимаете, либо состав читать не умеете, либо вы такой же москвич, как я американец.* Языковая личность **Дмитрий Брызгалов** реагирует на тексты комментариев виртуальных собеседников, перешедших с вопросов выборов в России на проблемы качества и цены зерна. **Дмитрий Брызгалов** переходит вслед за другими комментаторами к обсуждению вопроса использования зерна, но, кроме того, он также говорит о качестве продукта, домысливая эту проблему по своему, при этом он приводит примеры других продуктов и — находя собственный ракурс темы — обосновывает величину цены продуктов их качеством; всё это указывает на использование комментатором тактики домысливания. Его рассуждения сопровождаются риторическими вопросами, в которых присутствует эмоционально-оценочная лексика.

Приведем еще один пример интернет-комментария **Дмитрия Брызгалова**, оставленного в ответ на другой политический текст «Пилот исландского пассажирского самолета испугался российских бомбардировщиков»:

Тяжко им живется. Даже представляю, что по местным новостям показывают. Летит окровавленный самолет, с портом П. на одном крыле и М. на втором. В кабине пилот в ушанке, с тесаком, кругом кровь и он, попивая столичную и закусывая чьим-то мозгом, улыбается во все свои сгнившие 4 зуба. А сзади человек без кистей и глаз, пытается открыть кокпит и шепчет окровавленным беззубым ртом „помогите“. Жуткая картина. **Дмитрий Брызгалов** комментирует текст-стимул с помощью тактики ассоциативности. Им создается утрированная картина ужаса, испытанного пилотом исландского пассажирского самолета; в описании присутствуют штампы, рожденные голливудским кинематографом в ХХ в.: *пилот в ушанке, с тесаком; попивая столичную*; страху добавляют дополнительные реалии: *закусывая чьим-то мозгом, улыбается во все свои сгнившие 4 зуба*. Эта картина служит для того, чтобы показать ничтожность повода для испуга: *увиден русский бомбардировщик*. Комментарий ярко эмоционально-экспрессивно окрашен, что создает, если помнить о причине испуга, почти комичное впечатление. Креативное описание вызывает искажение описания текста-стимула; комментатор прибегает к использованию тактики ассоциативности.

Лингвистический анализ позволил выявить доминанту примененных тактик при создании вторичных текстов **Дмитрия Брызгалова**, который в виртуальном общении проявляет мобильность и доминантность: легко перестраивается с одной темы на другую и сам предлагает темы для обсуждения. Он очень эмоционально откликается на комментарии к собственным высказываниям, в его текстах встречается экспрессивная лексика и риторические вопросы. Кроме того, он прибегает к тактике ассоциативности, при применении которой отражается особенность его мировидения, творческая способность, креативность, воображение, которые способствуют зарождению чего-то нового, в том числе и созданию образов в его обычном политическом сознании.

На некоторых казахстанских сайтах незарегистрированные пользователи пишут под ником **Аноним**. Приведем пример сообщения при комментировании политического текста «Назарбаев рассказал, когда все будет хорошо»:

Бари бари бари жаксы болады, Жүрегіміз әнмен жырға толады. — Все-все-все будет отлично, когда сердца наполнятся музыкой и песней (здесь и далее перевод наш. — С. Е.). Комментарий представляет собой рифмованное двустишие (*болады* —

толады); перед нами переложение слов главы государства «Все будет хорошо» в строчку стихотворения на казахском языке; вторая строка — *когда сердца наполнятся музыкой и песней* — призвана породить позитивные эмоции и указать способ обретения благополучия; это указывает на функциональные изменения исходного текста, возникшие в комментарии.

Үлкен жүзді қауға беріп малға қой Орта жүзді қамшы беріп дауға қой Кіші жүзді найза беріп жауға қой. — Старший жуз отпразь с бадьей (бадья) за скотом, / Средний жуз с кнутом на спор (тяжба), - Младший с копьем к врагу. Следующий текст интернет-комментария, созданный языковой личностью **Аноним** к политическому тексту «Үкіметтің жаңа құрамына енгендер арасында оңтүстіктің өкілдері көп болып шықты» («Большинство нового состава правительства состоит из представителей Южного Казахстана»), сформулирован и оформлен очень необычно. Комментарий приводит поговорку из казахского фольклора, отражающую определенную историческую реалию — территориальное деление и название племен казахов, оформившиеся не позднее VII в. н. э. Вряд ли получится однозначно истолковать смысл комментария: манера изложения позволяет принять сказанное как призыв жить в единстве или как назидание определенным группам людей заниматься своим, предназначенным им делом. Данная виртуальная языковая личность использует тактику ассоциативности для продуцирования интернет-комментария.

В казахстанских комментариях отчетливо видно хорошо развитое ассоциативное мышление, проявляющееся в креативности и творческом начале языковых личностей; наличие национального своеобразия, передающего культурно-ментальные особенности мировосприятия; а также исторический и жизненный опыт, отражающие обыденное языковое сознание рядовых личностей.

Подводя итоги проведенного лингвистического анализа, можно сказать, что были выявлены особенности текстопорождения языковых личностей виртуального общения российских и казахстанских интернет-комментаторов, предпочитающих использовать персональные стратегии для продуцирования текстов интернет-комментариев, что осуществлялось с помощью таких речевых тактик, как ассоциативность, эмоциональность и домысливание.

2. Интернет-комментаторы, предпочитающие текстовую стратегию текстопорождения

Зачастую при создании интернет-комментариев к политическим статьям авторы

предпочитают использовать текстовую стратегию текстопорождения. Проанализируем тексты комментатора под ником **Алексей Климков**, который оставил свой комментарий к тексту «Хватит „маленьких потребителей“ — Васильева хочет вернуть в школы созидательный труд»:

Учить детей труду? Да, надо. Не секрет что общество все больше состоит из рукож.пов, гвоздя не умеющих вбить, а ведь сильная сторона россии всегда была именно в том, что большая часть населения владела многими профессиями, что называется „мастер золотые руки“, умеющими чуть ли не все. Этому нужно учить с детства. Языковая личность **Алексей Климков** поддерживает идею, изложенную в тексте-стимуле. Он развертывает ситуацию, описанную в первичном тексте, не искажая основной идеи, используя тактику копиальности содержания. Содержание исходного текста во вторичный текст переведено с помощью синонимических конструкций, что указывает на изменение на уровне поверхностных структур в формально-семантическом плане. Также наличие ключевых слов *дети, труд* передает текстовый потенциал первичного текста при порождении вторичного. Таким образом, языковая личность под ником **Алексей Климков** использует тактики копиальности содержания и ключевых слов для создания интернет-комментария.

Рассмотрим еще один комментарий этого автора, оставленный к другому политическому тексту «„Ты что такой серьезный?“. Путин пошутил над работником завода в Ижевске»:

Э-э, как то не очень. „Тыкают“ либо хорошим знакомым, либо приятелям, незнакомым же только на „вы“. Может П пытался как „свой“ с рабочими говорить, в стиле Суворова? Ладно, спишем это на незнание реалий.)) Дело свое президент делает неплохо, а ляпы у всех случаются. Языковая личность под ником **Алексей Климков** комментирует речь главы государства, обращая внимание на отступление от норм речевого этикета, точнее, на обращение к рабочему с помощью местоимения «ты». В тексте комментария отражается тактика копиальности содержания, что подтверждается использованием синонимических конструкций к выражениям исходного текста, тем самым сохраняется формально-содержательная структура исходного текста при его функциональном осложнении.

Проведенный анализ позволяет говорить, что для языковой личности **Алексей Климков** характерно доминирование текстовых стратегий при продуцировании комментариев. Можно полагать, что он в мень-

шей степени проявляет свое эмоциональное состояние, предпочитая объективистскую оценку отраженной в политическом тексте ситуации.

Языковая личность под ником **Лаура** является постоянным пользователем сети Интернет и активным участником виртуального общения, особенно она интересуется политическими текстами новостных сайтов *DixiNews, Nur.kz, NewTimes.kz*. Проанализируем текст интернет-комментария к политическому тексту «Назарбаев предложил запретить использование науки для создания оружия»: *Казахстан — это прекрасная модель в области ядерного разоружения и обеспечения безопасности ядерных материалов. И президент всегда призывает все страны отказаться от этого зла*. Комментатор **Лаура** использует тактику ключевых слов *Казахстан, ядерное разоружение, безопасность* для продуцирования вторичного текста. Как видим, текст комментария состоит из ключевых слов, передающих формальную и содержательную форму исходного текста. В результате деривационного процесса происходит изменение на уровне поверхностных структур, не исказившее основной смысл политического текста, языковая личность предпочитает текстовую стратегию порождения интернет-комментария.

Реакция комментатора под ником **Лаура** на политический текст «Пиджак пен кроссовки киген Назарбаевтың стилі жастарға ұнап қалды» («Стиль Назарбаева, одетого в пиджак и кроссовки, понравился молодежи»): *Елбасы соңғы уақытта тынымсыз іссапарда жүр, не кісе де еңбегі сіңген ерге бәрі жарасымды! — Последнее время Глава государства в деловых разъездах не покладая рук, хоть что оденет, хлопцу, чей труд признан, все к лицу* — продуцируется на казахском языке, так автор отзыва является билингвальной личностью, владеющей одинаково свободно двумя языками — казахским и русским. В комментарии используются ключевые слова исходного текста *Елбасы (президент), іссапар (деловая поездка), кию (одеть)*, отражающие формально-семантическую связь с исходным текстом.

Проанализируем следующий текст комментатора **Лаура** к политическому тексту «Назарбаев прибыл в Бишкек»: *Халықтардың рационалды түрде ойлауларына, бейбіт өмір сүрулеріне кедергі жасайтындарға жол бермеу керек. Өтіп жатқан саммиттің мақсаты өте орынды. — Нельзя давать повод тем, которые будут препятствовать рациональному размышлению народа, жить мирно. Цель саммита, который сейчас проходит, очень кстати*. Комментатор

интерпретирует политическое событие, а точнее, информацию о прохождении саммита, где главы стран СНГ будут обсуждать антитеррористическую проблематику, используя тактику копиальности содержания, поскольку употребляет описательные и синонимические конструкции для порождения текста интернет-комментария.

Таким образом, языковая личность **Лаура** предпочитает текстовую стратегию порождения комментариев, ею используются тактики ключевых слов и копиальности содержания, передающие формально-содержательную связь политических текстов с их дериватами.

Результаты проведенного лингвистического анализа способствовали выявлению особенностей текстовой стратегии текстопорождения, использованной российскими и казахстанскими интернет-комментаторами, воплощенной посредством тактик ключевых слов, копиальности содержания и копиальности формы. С их помощью раскрывается деривационный потенциал исходного текста, реализуемый в формальном, содержательном и функциональном планах и определенным в тексте комментария.

3. Интернет-комментаторы, применяющие смешанные тактики текстовой и персонной стратегий текстопорождения

Языковая личность, являющаяся постоянным пользователем новостного сайта *Gazeta.ru* и пишущая под ником **Alex Kachanov**, предпочитает смешанные тактики продуцирования комментариев. Рассмотрим интернет-комментарий, оставленный к политическому тексту «Разведка США донесла на Асада»:

а) *А у меня есть доказательства, что все ваши доказательства деза. Я абсолютно в этом уверен. Но доказательства секретные...* В комментарии отражается связь с первичным текстом, однако автор комментария не прибегает к использованию формы и содержания исходного текста, не употребляет ключевые слова из него, а всего лишь передает свое мнение по данной проблеме с помощью синонимических конструкций в свернутой форме. Реагируя на комментарий собеседника, **Alex Kachanov** дистанцируется от формы текста, сохраняя при этом связь с его темой, поэтому можно предположить, что виртуальная языковая личность создает комментарий с использованием тактики копиальности содержания;

б) *Но меня-то на вранье, вроде, еще не ловили. Ловили. Я абсолютно в этом уверен. Но доказательства секретные*. Комментарий продуцируется в связи с тем же

политическим текстом. Автор отклика интерпретирует политическое высказывание, употребляя синонимические конструкции, передающие общий смысл первичного текста, так использует тактику копиальности содержания. Однако при интерпретации пишущий копирует фрагмент текста предыдущего комментатора, который тоже находится в процессе дискуссии, например: *Но меня-то на вранье, вроде, еще не ловили. И пробирок с белым порошком я не предъявлял...* Языковая личность под ником **Alex Kachanov** копирует выделенный фрагмент и интерпретирует его, показывая противоречие между высказываниями. В тексте языковой личности прослеживается использование тактики копиальности содержания и копиальности формы.

Интернет-комментатор **Alex Kachanov** оставил несколько комментариев к политическому тексту «Крымский голос Эрдогана»:

а) *Не переживайте, это не надолго. И В-Э хотят друг друга разок поматросить, только пока никак пристроиться не могут — знают, что только одному будет приятно.* В комментарии показана реакция языковой личности **Alex Kachanov** на политический текст. Несмотря на присутствие ключевых слов, которые передают формально-содержательную структуру первичного текста, а также описание ситуации с помощью тактики копиальности содержания, которая заключается в употреблении синонимов и описательных конструкций для передачи содержания исходного текста, доминирует функциональное осложнение, к которому приводит использование тактики эмоциональности. Ироничное отношение автора к описанной ситуации свидетельствует о применении им персонной стратегии текстопорождения;

б) *Важно уделять внимание развитию культуры, на которую сегодня выделяется очень мало средств, подчеркнул Кобзон. Певец считает, что именно из-за нехватки финансирования в культурной сфере широко распространены алкоголизм, наркомания и преступность.* Здесь комментатор под ником **Alex Kachanov** интерпретирует политическое событие, описанное в первичном тексте, с помощью применения тактики домисливания. Ссылаясь на высказывания певца И. Д. Кобзона, комментатор затрагивает вопрос развития культурного сообщества в стране, используя персонную стратегию текстопорождения.

Итак, виртуальная языковая личность **Alex Kachanov** предпочитает продуцировать тексты интернет-комментариев посредством персонной и текстовой стратегий, в рамках реализации последней особенно часто ис-

пользуя тактики копиальности содержания, копиальности формы и тактику ключевых слов, которые отражают его восприятие политического мира.

На казахстанских сайтах очень много незарегистрированных пользователей, поэтому далее представим речевой портрет коллективной языковой личности, реализующей в своей речевой деятельности разные стратегии и тактики порождения речи. Необходимо отметить, что часто смешение стратегий и тактик происходит при создании одного комментария. Рассмотрим ряд текстов казахстанских интернет-комментариев, в которых реализованы в равном количестве как персонные, так и текстовые тактики текстопорождения. Проанализируем тексты комментатора под ником **Сакен007**, оставленные к политическому тексту «Сделать Алаколь самым посещаемым местом в Казахстане поручил Назарбаев»:

а) *Да я бы так не сказал, достаточно активно работа идет в этом направлении.* Комментатор, интерпретируя вопрос развития туризма в Казахстане, реагирует на комментарий предыдущего виртуального собеседника, который считает, что работа в этой области продвигается очень медленно. Он поддерживает предпринятые политические шаги и излагает свое мнение, не отходя от темы исходного текста. Языковая личность не использует никаких формально-содержательных компонентов исходного текста, однако сохраняет содержание политического текста, что указывает на то, что комментатор использует тактику копиальности содержания;

б) *При правильном планировании и подходе можно сделать очень популярным туристическим местом.* Комментатор под ником **Сакен007** продолжает реагировать на данный политический текст, используя ключевые слова *планирование, туристический, место* из исходного текста, что указывает на применение комментатором тактики ключевых слов, которая способствует передаче формально-содержательного компонента исходного текста;

в) *Коррупция, конечно, мешает делать качественно. С ней несомненно надо бороться очень жестко.* Автор под ником **Сакен007** комментирует этот же политический текст, концентрируя внимание на комментарии своего собеседника, который считает, что деньги государства, выделенные на данный проект, попадут в карман коррумпированных чиновников. Он продолжает комментировать данный политический вопрос и отходит от содержания первичного текста, обсуждая тему коррупции вслед за своим виртуальным собеседником. Данная языковая лич-

ность не использует формальные и содержательные элементы исходного текста, что указывает на то, что она продуцирует комментарий с помощью тактики домысливания персонной стратегии текстопорождения;

г) *Да уж, как-то это слишком неуважительно. Про своих соотечественников. Вас бы самого, Hant, перевоспитать не мешало.* Комментарий продолжает обсуждать вопрос туризма и фокусирует свое внимание на комментарии виртуального собеседника под ником *Hant*, мнение которого он не разделяет. У него появляется ответная реакция на высказывания комментатора *Hant*, в которой выражается отрицательное отношение к сказанному и проявляется негативная эмоциональная установка, передающаяся посредством тактики эмоциональности.

Все это позволяет говорить о том, что комментатор под ником **Сакен007** является активным участником виртуального общения, точнее, интерпретатором политических статей. Он активно вступает в виртуальную дискуссию, продуцируя тексты с использованием как персонных, так и текстовых тактик.

Проведенный лингвистический анализ интернет-комментариев пользователей новостных порталов — активных участников обсуждения политических событий — показывает, что языковая личность, выбор ею стратегий и тактик продуцирования речи являются значимыми факторами при выстраивании виртуального общения. Комментарии и исходный текст не всегда совпадают по содержанию, что указывает на роль субъективных факторов при создании вторичного текста: текст исходной политической статьи обладает потенциалом деривационного развития, но выбор пути его реализации зависит от предпочтения комментатора, от желания использовать персонные или текстовые тактики текстопорождения.

Сравнение текстов российских и казахстанских комментаторов с первичным текстом дает возможность выявить типы сочетаемости тактик в речевой деятельности комментатора, в результате чего сам набор реализуемых стратегий и тактик может стать

основой речевого портретирования. В итоге выделяется три типа интернет-комментаторов — реализующих: 1) персонную стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 2) текстовую стратегию текстопорождения (с характерным для нее набором тактик); 3) обе названные стратегии. Отличия опредмечиваются в продуктах речевой деятельности — текстах интернет-комментариев и выявляются с помощью приемов текстодериватологического анализа текста в формальном, содержательном и функциональном планах.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бец М. В. Аксиологическая соотнесенность текста информационно-аналитической статьи и комментария в виртуальном пространстве Рунета : дис. ... канд. филол. наук. — Кемерово, 2013. 189 с.
2. Ергалиева С. Ж., Мельник Н. В. Лингвоперсоналогическое описание комментария к политической статье в виртуальном пространстве // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Сер.: «Гуманитарные науки». — М., 2018. № 5. С. 19—22.
3. Лингвоперсоналогия и личностно-ориентированное обучение языку: учебное пособие / Н. Д. Голев, С. А. Максимова, Э. С. Денисова [и др.]; под ред. Н. В. Мельник; ГОУ ВПО «Кемеров. гос. ун-т». — Кемерово, 2009. 384 с.
4. Мельник Н. В. Деривация русского текста: лингвистические и персоналогические аспекты : моногр. — М. : ЛЕНАНД, 2014. 280 с.
5. Нерознак В. П. Лингвокультурология и лингвоперсоналогия // Вавилонская башня-2: слово. Текст. Культура. Чтения 2002 — 2003. — М., 2003. С. 13—17.
6. Никифорова М. В. Динамика речевого портрета регионального политика: на материале устной диалогической речи мэра Екатеринбурга Е. В. Ройзмана : дис. ... канд. филол. наук. — Екатеринбург, 2016. 253 с.
7. Савельева И. В. Вариативность стратегий текстосприятия и текстопорождения: лингвоперсоналогический аспект (на материале текстов политических интернет-комментариев) : дис. ... канд. филол. наук. — Кемерово, 2013. 251 с.
8. Садуов Р. Т. Феномен политического дискурса Барака Х. Обамы: лингвокультурологический и семиотический анализ : моногр. — Уфа : БашГУ, 2012. 135 с.
9. Чудинов А. П. Политическая лингвистика : учеб. пособие. — М. : Флинта : Наука, 2008. 256 с.
10. Чудинов А. П., Нахимова Е. А., Никифорова М. В. Российская лингвополитическая персоналогия: исследование дискурса политических лидеров // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер.: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2018а. Т. 9. № 1. С. 14—31.
11. Чудинов А. П., Никифорова М. В. Лингвополитическая персоналогия как научное направление // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. 2018б. № 1. С. 45—52.

S. Z. Ergaliev

S. Toraighyrov Pavlodar State University, Pavlodar, Kazakhstan
ORCID ID: 0000-0003-2832-6996 

N. V. Mel'nik

Kemerovo State University, Kemerovo, Russia
ORCID ID: 0000-0001-9390-5842 

 *E-mail: samal17.12@mail.ru; saikova@mail.ru.*

Linguopersonological Potential of Political Online Commentaries

ABSTRACT. *The article deals with Russian and Kazakh political online commentaries in terms of text derivation and linguopersonology. As a result of their study it has been found out that generation of Kazakh online commentaries is chiefly*

influenced by objective text factors, and the Russian online commentaries – by subjective ones. Having taken the criteria of content, form and function of the secondary text as the basis of classification, the authors singled out the parameters of text generation within the subjective (personal) and objective (textual) strategies of text activity. The subjective parameter is revealed through associations, emotionality and inference, and the objective parameters – through keywords, duplicity of content and duplicity of form. The comparison of Russian and Kazakh online commentaries with the original text of a political article allowed the authors to identify the types of combinability of such tactics in speech generation activity of a virtual commentator, as a result of which the set of strategies and tactics realized was used as a basis of speech characterization (portraying) of a commentator. Three types of online commentators have been singled out by the authors, who realize: 1) the personal strategy of text generation (with the set of tactics typical of it); 2) textual strategy of text generation (with the set of tactics typical of it); 3) both above mentioned strategies. The differences are objectified in the products of speech – texts of online commentaries – and are revealed with the help of text derivation analysis techniques.

KEYWORDS: linguistic personality; linguopersonology; online commentaries; text derivatology; portraying; text generation; political discourse; politicians; Russian language; Kazakh language.

AUTHOR'S INFORMATION: Yergaliyeva Samal Zhanatkyzy, lecturer of the Department of Foreign Languages, Pavlodar State University named after S. Toraiyrov, Pavlodar, Republic of Kazakhstan.

AUTHOR'S INFORMATION: Mel'nik Natal'ya Vladimirovna, Doctor of Philology, Professor of Department of Stylistics and Rhetoric, Kemerovo State University, Kemerovo, Russia.

FOR CITATION: Yergaliev S. Z. Linguopersonological Potential of Political Online Commentaries / S. Z. Yergaliev, N. V. Mel'nik // Political Linguistics. — 2019. — No 3 (75). — P. 46—53. — DOI 10.26170/pl19-03-05.

ACKNOWLEDGMENTS. Research is accomplished with financial support of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR) grant within scientific project № 19-012-00202 A “Everyday Political Communication on Social Networks: Complex Linguistic Analysis”.

REFERENCES

1. Bets M. V. Axiological Correspondence of the Text of an Informational-Analytical Article and Commentary in the Virtual Space of the Runet : Thesis. ... Cand. Filol. Sciences. — Kemerovo, 2013. 189 p. [Aksiologicheskaya sootnesennost' teksta informatsionno-analiticheskoy stat'i i kommentariya v virtual'nom prostranstve Runeta : dis. ... kand. filol. nauk. — Kemerovo, 2013. 189 s.]. — (In Rus.)
2. Ergaliev S. Zh., Mel'nik N. V. Lingvopersonologicheskaya Description of the Commentary to a Political Article in the Virtual Space // Modern Science: Actual Problems of Theory and Practice. Ser.: “Humanities”. — Moscow, 2018. № 5. P. 19—22. [Lingvopersonologicheskoe opisanie kommentariya k politicheskoy stat'e v virtual'nom prostranstve // Sovremennaya nauka: aktual'nye problemy teorii i praktiki. Ser.: «Gumanitarnye nauki». — M., 2018. № 5. S. 19—22]. — (In Rus.)
3. Linguopersonology and Student-centered Language Learning: Study Guide / N. D. Golev, S. A. Maximova, E. S. Denisova [and others]; by ed. N. V. Mel'nik; GOU VPO “Kemerovo State Univ.”. — Kemerovo, 2009. 384 p. [Lingvopersonologiya i lichnostno-orientirovannoe obuchenie yazyku: uchebnoe posobie / N. D. Golev, S. A. Maksimova, E. S. Denisova [i dr.]; pod red. N. V. Mel'nik; GOU VPO «Kemerov. gos. un-t». — Kemerovo, 2009. 384 s.]. — (In Rus.)
4. Mel'nik N. V. Derivation of the Russian Text: Linguistic and Personological Aspects : monograph. — Moscow : LENAND, 2014. 280 p. [Derivatsiya russkogo teksta: lingvisticheskie i personologicheskie aspekty : monogr. — M. : LENAND, 2014. 280 s.]. — (In Rus.)
5. Neroznak V. P. Linguoculturology and Linguistic Persons // Tower of Babel-2: The Word. Text. Culture Readings 2002—2003. — Moscow, 2003. P. 13—17. [Lingvokul'turologiya i lingvopersonologiya // Vavilonskaya bashnya-2: slovo. Tekst. Kul'tura. Chteniya 2002 — 2003. — M., 2003. S. 13—17]. — (In Rus.)
6. Nikiforova M. V. Dynamics of the Regional Politician's Speech Portrait: on the Material of the Oral Dialogical Speech of the Mayor of Yekaterinburg E. V. Roizman : thesis ... of Cand. Philol. Sciences. — Ekaterinburg, 2016. 253 p. [Dinamika rechevogo portreta regional'nogo politika: na materiale ustnoy dialogicheskoy rechi mera Ekaterinburga E. V. Roizmana : dis. ... kand. filol. nauk. — Ekaterinburg, 2016. 253 s.]. — (In Rus.)
7. Savel'eva I. V. Variability of Textual Perception and Text Generation Strategies: Linguopersonological Aspect (on the material of texts of political Internet comments) : thesis ... of Cand. Philol. Sciences. — Kemerovo, 2013. 251 p. [Variativnost' strategiy tekstovospriyatiya i tekstoporozhdeniya: lingvopersonologicheskii aspekt (na materiale tekstov politicheskikh internet-kommentariyev) : dis. ... kand. filol. nauk. — Kemerovo, 2013. 251 s.]. — (In Rus.)
8. Saduov R. T. The Phenomenon of the Political Discourse of Barack H. Obama: Cultural and Linguistic Semiotic Analysis : Monograph. — Ufa : Bashkir State Univ., 2012. 135 p. [Fenomen politicheskogo diskursa Baraka Kh. Obamy: lingvokul'turologicheskii i semioticheskii analiz : monogr. — Ufa : BashGU, 2012. 135 s.]. — (In Rus.)
9. Chudinov A. P. Political Linguistics : teaching aid. — Moscow : Flinta : Science, 2008. 256 p. [Politicheskaya lingvistika : ucheb. posobie. — M. : Flinta : Nauka, 2008. 256 s.]. — (In Rus.)
10. Chudinov A. P., Nakhimova E. A., Nikiforova M. V. Russian Linguopolitical Personology: a study of the discourse of political leaders // Proceedings of Russian Univ. of friendship of nations. Ser. : Theory of Language. Semiotics. Semantics. 2018a. Vol. 9. № 1. P. 14—31. [Rossiyskaya lingvopoliticheskaya personologiya: issledovanie diskursa politicheskikh liderov // Vestn. Ros. un-ta druzhby narodov. Ser.: Teoriya yazyka. Semiotika. Semantika. 2018a. T. 9. № 1. S. 14—31]. — (In Rus.)
11. Chudinov A. P., Nikiforova M. V. Linguopolitical Personology as a Scientific Direction // Philological Sciences. Scientific reports of higher education. 2018b. № 1. S. 45—52. [Lingvopoliticheskaya personologiya kak nauchnoe napravlenie // Filologicheskie nauki. Nauchnye doklady vysshey shkoly. 2018b. № 1. S. 45—52]. — (In Rus.)